**Izvedbeni plan nastave (*syllabus***[[1]](#footnote-1)**)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sastavnica** | **Odjel za rusistiku** | **akad. god.** | 2024./2025. |
| **Naziv kolegija** | **Ruski u učionici 1** | **ECTS** | **2** |
| **Naziv studija** | **Ruski jezik i književnost** |
| **Razina studija** | [x]  prijediplomski  | [ ]  diplomski | [ ]  integrirani | [ ]  poslijediplomski |
| **Godina studija** | [x]  1. | [ ]  2. | [ ]  3. | [ ]  4. | [ ]  5. |
| **Semestar** | [x]  zimski[ ]  ljetni | [x]  I. | [ ]  II. | [ ]  III. | [ ]  IV. | [ ]  V. | [ ]  VI. |
| **Status kolegija** | [x]  obvezni kolegij | [ ]  izborni kolegij | [ ]  izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | **Nastavničke kompetencije** | [x]  DA[ ]  NE |
| **Opterećenje**  |  | **P** |  | **S** | 15 | **V** | **Mrežne stranice kolegija** | [ ]  DA [x]  NE |
| **Mjesto i vrijeme izvođenja nastave** | Petkom od 12:00 do 14:00 (201) | **Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij** | Hrvatski/ruski |
| **Početak nastave** | 4.10.2024. | **Završetak nastave** | 24.1.2025. |
| **Preduvjeti za upis** | - |
|  |
| **Nositelj kolegija** | Dr. sc. Andrea Knežević |
| **E-mail** | aknezevi2@unizd.hr | **Konzultacije** | Srijedom od 10:00 do 11:30 |
| **Izvođač kolegija** | Dr. sc. Andrea Knežević |
| **E-mail** | aknezevi2@unizd.hr | **Konzultacije** | Srijedom od 10:00 do 11:30 |
|  |
| **Vrste izvođenja nastave** | [ ]  predavanja | [ ]  seminari i radionice | [x]  vježbe | [ ]  obrazovanje na daljinu | [ ]  terenska nastava |
| [ ]  samostalni zadaci | [ ]  multimedija i mreža | [ ]  laboratorij | [ ]  mentorski rad | [ ]  ostalo |
| **Ishodi učenja kolegija** | Studenti će moći:- aktivno koristiti stečena znanja i vještine u govornom i pismenom izražavanju,- prevoditi kraće tekstove s hrvatskog na ruski jezik,- sudjelovati u kraćim razgovorima na poznate teme,- predstaviti se, opisati sebe i svoju obitelj, okruženje, studij i sl.,- pismeno i usmeno prezentirati odabrane teme,- primjenjivati uvježbane gramatičke strukture i usvojeni vokabular u usmenom i pismenom izražavanju. |
| **Ishodi učenja na razini programa** | Student će moći:-prepoznati i kombinirati temeljne pojmove fonetike i fonologije ruskoga jezika,-prepoznati i usporediti strane kulture i njihove značajke u svakodnevnim situacijama. |
|  |
| **Načini praćenja studenata** | [x]  pohađanje nastave | [ ]  priprema za nastavu | [ ]  domaće zadaće | [ ]  kontinuirana evaluacija | [ ]  istraživanje |
| [ ]  praktični rad | [ ]  eksperimentalni rad | [ ]  izlaganje | [ ]  projekt | [ ]  seminar |
| [ ]  kolokvij(i) | [ ]  pismeni ispit | [ ]  usmeni ispit | [ ]  ostalo: |
| **Uvjeti pristupanja ispitu** | Studenti ne polažu ispit iz kolegija *Ruski u učionici 1* već ga samo slušaju kao nadopunu kolegiju *Jezične vježbe 1*. Kolegij je osmišljen na način da studenti nastavničkoga smjera 2.g.dipl.razine pod mentorstvom predmetne nastavnice održavaju nastavu studentima 1.g.prijedipl.razine. Nastavne materijale za održavanje oglednoga sata dodjeljuje im predmetni nastavnik na kolegiju *Jezične vježbe 1* tako da se obrada nastavnih materijala i formalno uklapa u program kolegija *Jezične vježbe 1.* Za uspješno odrađene obveze predviđene silabusom za kolegij *Ruski u učionici 1* studenti ostvaruju pravo na potpis i 2 ECTS boda bez polaganja pismenog ili usmenog ispita, pod uvjetom da su redovno pohađali nastavu. |
| **Ispitni rokovi** | [ ]  zimski ispitni rok  | [ ]  ljetni ispitni rok | [ ]  jesenski ispitni rok |
| **Termini ispitnih rokova** | - |  | - |
| **Opis kolegija** | Cilj kolegija je omogućiti studentima druge godine diplomskog studija nastavničkog smjera koji su slušali kolegij *Metodika nastave ruskoga jezika* da u praktičnom smislu provjere znanje stečeno u navedenom kolegiju. Konkretno, kolegij *Ruski u učionici* 1 za studente prve godine prijediplomskog studija omogućava im da dodatno uvježbaju znanja i vještine stečene na kolegiju *Jezične vježbe 1*. |
| **Sadržaj kolegija (nastavne teme)** | Nastavne teme određuje predmetni nastavnik ovisno o količini obrađenog gradiva. Nastavne teme se određuju individualno za svakog studenta prema planu i programu kolegija *Jezične vježbe 1.* |
| **Obvezna literatura** | 1. Hrnjak, A.: Шаг за шагом. Sveučilišni udžbenik ruskog jezika. Knjigra, Zagreb. 2010. |
| **Dodatna literatura**  | 1.Антонова, В.Е., Нахабина, М.М., Сафронова, М.В., Толстых, А.А.:Дорога в Россию:учебник русского языка (элементарный уровень), СПб. Златоуст, 2013.2. Беляева, Г.В., Нахабина, М.М.: Я пишу по-русски (пособие по письму, книга для студентов, элементарный уровень), Москва, МГУ, 2005.3. Poljanec, R.F., Madatova-Poljanec, S.M.: Rusko-hrvatski rječnik. Školska knjiga, Zagreb. 2012.4. Dautović, M.: Hrvatsko-ruski priručni rječnik. Školska knjiga, Zagreb. 2007.5. Poljanec, R.F.: Ruska gramatika. Školska knjiga. Zagreb. 2013.6. Karavanova, N.B.: Говорите правильно. Русский язык, курсы. Москва. 2017. |
| **Mrežni izvori**  | - |
| **Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)** | Samo završni ispit |  |
| [ ]  završnipismeni ispit | [ ]  završniusmeni ispit | [ ]  pismeni i usmeni završni ispit | [ ]  praktični rad i završni ispit |
| [ ]  samo kolokvij/zadaće | [ ]  kolokvij / zadaća i završni ispit | [ ]  seminarskirad | [ ]  seminarskirad i završni ispit | [ ]  praktični rad | [ ]  drugi oblici |
| **Način formiranja završne ocjene (%)** | - |
| **Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)** |  | % nedovoljan (1) |
|  | % dovoljan (2) |
|  | % dobar (3) |
|  | % vrlo dobar (4) |
|  | % izvrstan (5) |
| **Način praćenja kvalitete** | [x]  studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta [ ]  studentska evaluacija nastave na razini sastavnice[ ]  interna evaluacija nastave [x]  tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete[ ]  ostalo |
| **Napomena /****Ostalo** | Sukladno čl. 6. *Etičkog kodeksa* Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. *Etičkog kodeksa* Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. […] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. […] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se [*Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru*](http://www.unizd.hr/Portals/0/doc/doc_pdf_dokumenti/pravilnici/pravilnik_o_stegovnoj_odgovornosti_studenata_20150917.pdf).U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. */izbrisati po potrebi/* |

1. Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)